Français

Instructions de montage :
Speed Triple 1050 à partir du VIN 461332 et Speed Triple 1050 R
A9600387

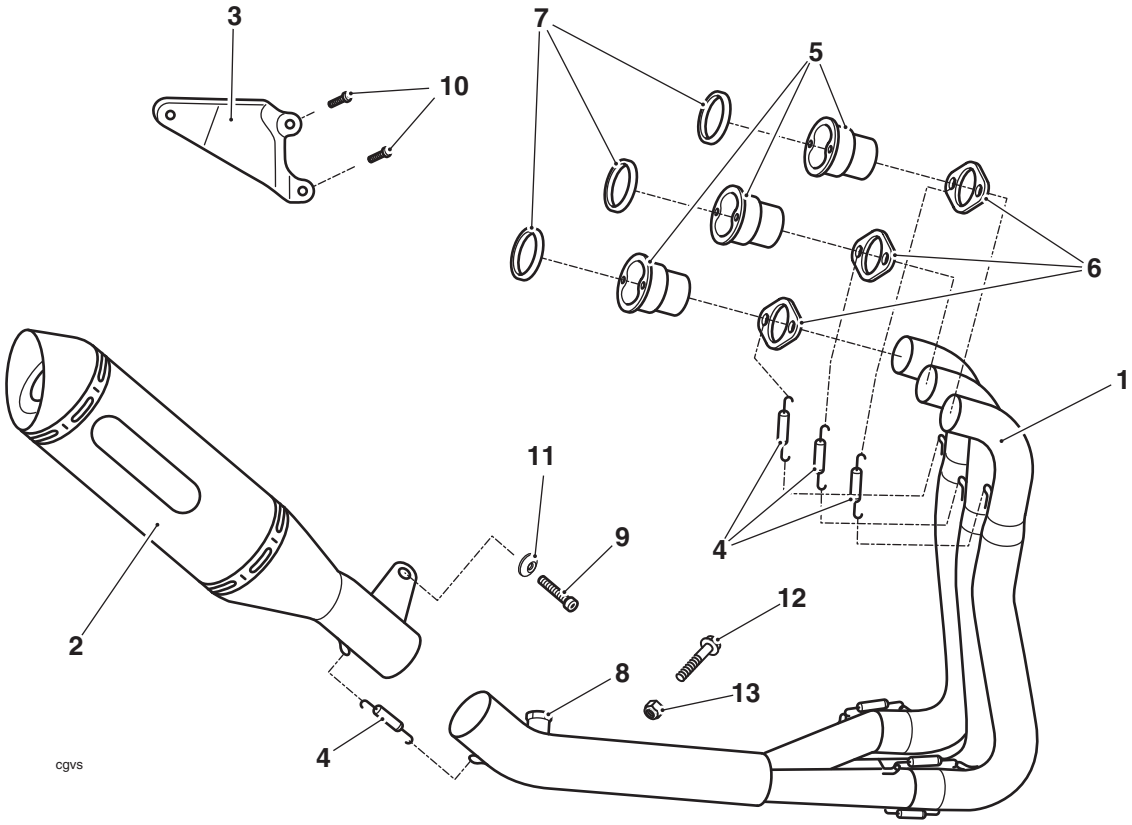
Merci d'avoir choisi ce kit accessoire d'origine Triumph. Ce kit accessoire est le produit de l'utilisation par Triumph de techniques éprouvées, d'essais exhaustifs, et d'efforts continus pour atteindre une fiabilité, une sécurité et des performances de tout premier ordre.

Lire intégralement toutes ces instructions avant de commencer l'installation du kit accessoire pour se familiariser avec les caractéristiques du produit et la méthode d'installation.

Ces instructions doivent être considérées comme une partie permanente du kit accessoire et doivent rester avec lui, même si la moto équipée de l'accessoire est vendue ultérieurement.

Publication numéro A9900530 édition 2, ADC 111287
© Triumph Designs Ltd. 2011

A9600387



Pièces fournies :

1.	Ensemble tuyaux de collecteur	x 1	8.	Adaptateur de sonde à oxygène	x 1
2.	Silencieux	x 1	9.	Vis, M8 x 25 mm	x 1
3.	Patte de support de silencieux	x 1	10.	Vis, M8 x 12 mm	x 2
4.	Ressort	x 4	11.	Rondelle usinée, M8	x 1
5.	Douille de collecteur primaire	x 3	12.	Boulon, M8 x 43 mm	x 1
6.	Bride de collecteur primaire	x 3	13.	Ecrou, M8	x 1
7.	Joint de collecteur	x 3			

Avis

Ce kit accessoire n'est pas prévu pour l'utilisation routière. Il ne doit être utilisé que sur pistes ou circuits fermés. Il est illégal d'utiliser une moto équipée de ce kit sur la voie publique. Quiconque utilise une moto équipée de ce kit accessoire sur la voie publique est passible de poursuites.

Avertissement

Ce kit accessoire est conçu pour être utilisé sur les motos Triumph Speed Triple 1050 à partir du VIN 461332 uniquement et Speed Triple 1050 R, et ne doit être monté sur aucune autre marque de moto. Le montage de ce kit accessoire sur une moto d'une autre marque affectera les performances, la stabilité et le comportement routier de la moto. Cela pourrait affecter l'aptitude du pilote à contrôler la moto et entraîner un accident.

Avertissement

Le montage des pièces, accessoires et conversions approuvés par Triumph doit toujours être confié à un technicien qualifié d'un concessionnaire Triumph agréé. Le montage de pièces, accessoires et conversions par un technicien n'appartenant pas à un concessionnaire Triumph agréé peut affecter le comportement, la stabilité ou d'autres aspects de la moto, ce qui peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Tout au long de cette opération, la moto doit être stabilisée et correctement calée car elle pourrait blesser quelqu'un en tombant.

Avertissement

Utiliser une clé dynamométrique étalonnée avec précision pour le montage de ce kit accessoire. Si des fixations ne sont pas serrées au couple spécifié, on risque une perte de contrôle de la moto pouvant entraîner un accident.

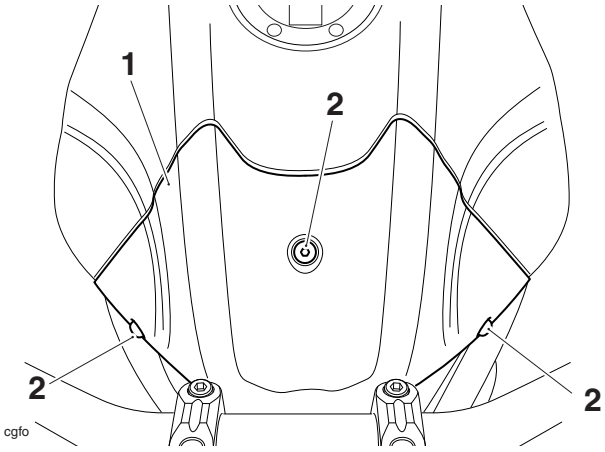
Avertissement

Si le moteur vient de fonctionner, le système d'échappement sera très chaud. Avant de travailler sur l'échappement ou à proximité, attendre que le système refroidisse car le contact avec une partie de l'échappement chaud pourrait provoquer des brûlures.

Note :

- **Avant de monter ce kit accessoire, s'assurer que le propriétaire de la moto a été informé des avertissements contenus dans ces instructions.**
- **Vérifier que le manuel d'entretien de la Triumph Speed Triple est disponible comme référence pendant le montage de ce kit accessoire.**

1. Déposer la selle comme décrit dans le manuel du propriétaire.
2. Dégagez les trois fixations et retirez le panneau avant du réservoir de carburant. Conserver le panneau avant et ses fixations pour les réutiliser.



1. Panneau avant
2. Fixations

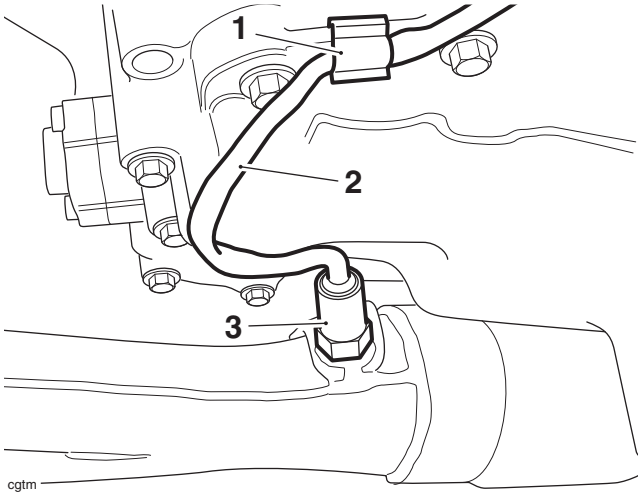
3. Débranchez la batterie en commençant par le câble négatif (noir).
4. Déposer les panneaux arrière comme décrit dans le manuel d'entretien.
5. Déposer le refroidisseur d'huile, comme décrit dans le manuel d'entretien.
6. Déposer le radiateur, comme décrit dans le manuel d'entretien.

Note :

- **Noter le parcours du faisceau de sonde à oxygène pour la repose.**

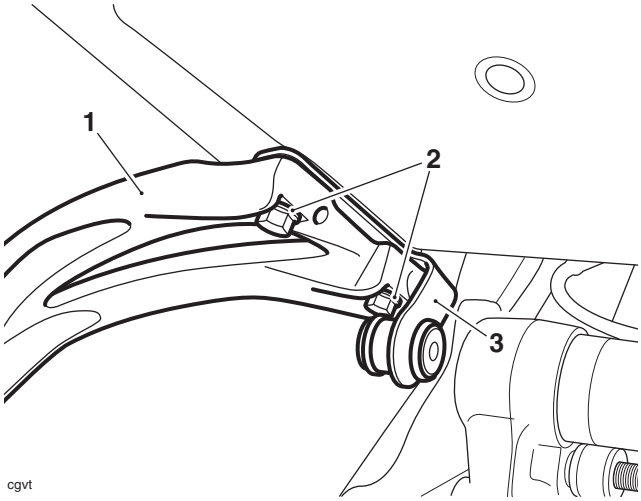
7. Localiser le connecteur de la sonde à oxygène et le débrancher du faisceau électrique.

8. Détacher le faisceau de sonde à oxygène de son clip sur le carter moteur et le déposer. Le conserver pour le réutiliser.



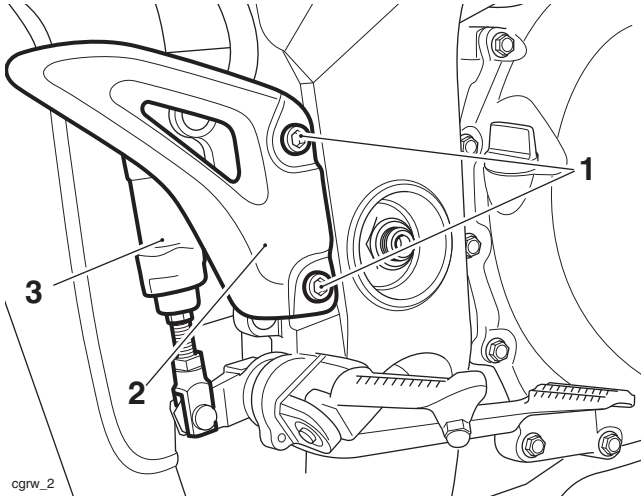
1. Clip
2. Faisceau
3. Sonde à oxygène

9. Déposer le système d'échappement comme décrit dans le manuel d'entretien. Conserver l'échappement si la moto doit être remise dans son état d'origine. Conserver les écrous M8 de collecteur pour les réutiliser.
10. Déposer le support de repose-pied arrière gauche et la patte de support du tuyau intermédiaire d'échappement. Conserver la patte de support si la moto doit être remise dans son état d'origine.



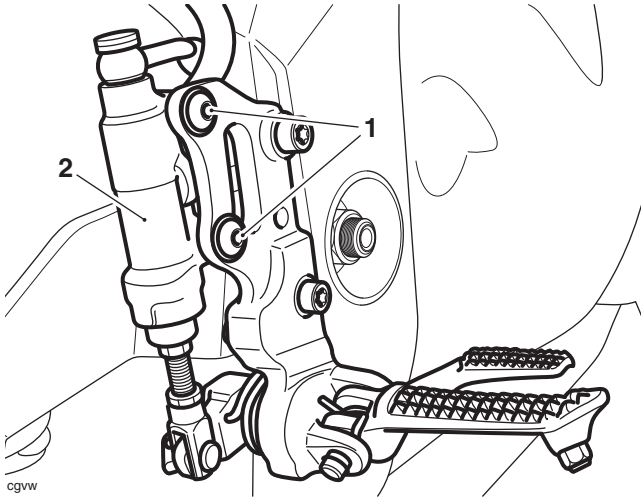
1. Support de repose-pied côté gauche
2. Fixations
3. Patte de support d'échappement

11. Reposer le support de repose-pied gauche et serrer ses fixations à **27 Nm**.
12. Déposer les vis de fixation du protège-talon droit, de la platine de commande et de l'ensemble maître-cylindre de frein au cadre.



1. Vis
2. Protège-talon
3. Maître-cylindre

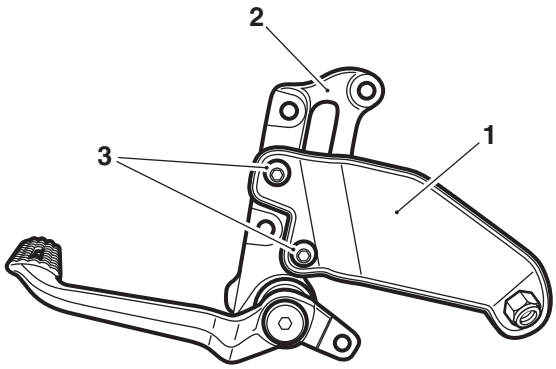
13. Reposer provisoirement sur le cadre la platine de commande et le maître-cylindre.
14. Séparer le maître-cylindre de la platine de commande et le placer de côté.



1. Fixations
2. Maître-cylindre

15. Déposer la platine de commande du cadre.

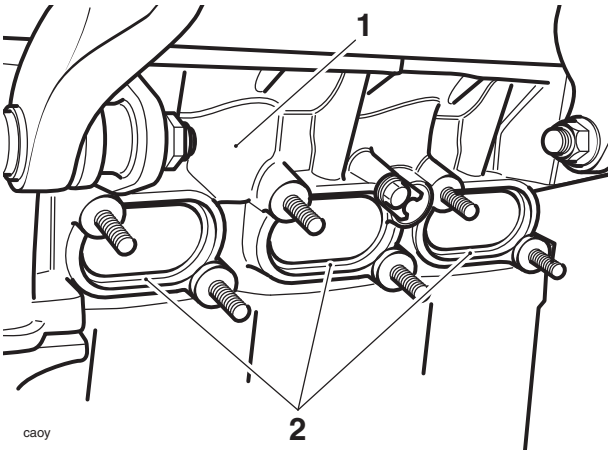
16. Fixer la patte de support de silencieux du kit à l'arrière de la platine de commande comme illustré ci-dessous. Serrer les vis M8 x 12 mm du kit à **15 Nm**.



cgvv

1. Support de silencieux
2. Platine de commande
3. Vis M8 x 12 mm

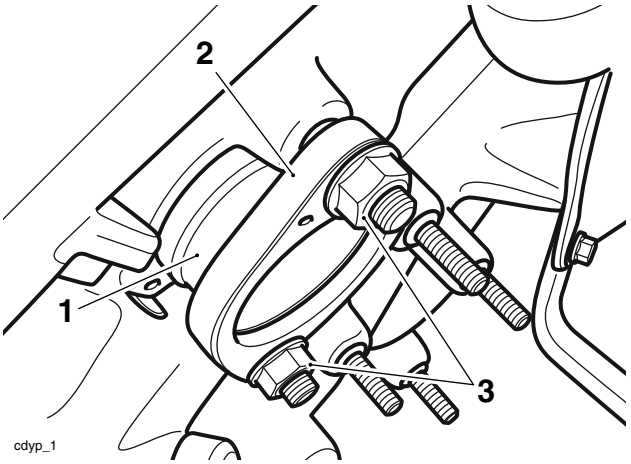
17. Poser l'ensemble platine de commande et patte de support sur le cadre. Ne pas serrer complètement les fixations à ce stade.
18. Fixer le maître-cylindre à la platine de commande et serrer les fixations à **18 Nm**.
19. Déposer les fixations de la platine de commande, poser le protège-talon, reposer les fixations et les serrer à **27 Nm**.
20. Déposer les joints d'échappement de la culasse et les mettre au rebut. Poser les joints d'échappement du kit avec leurs languettes côté moteur.



caoy

1. Culasse
2. Joints

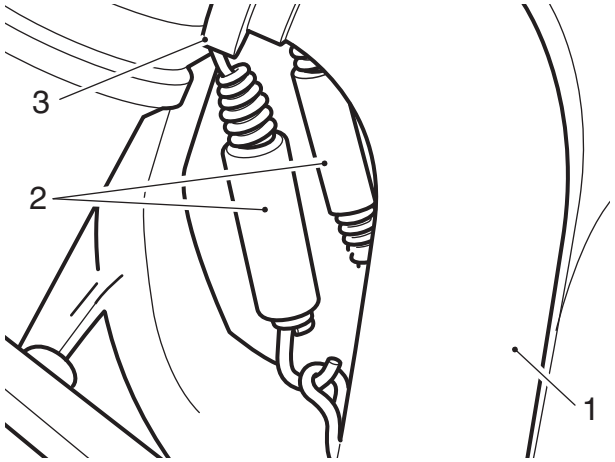
21. Poser les trois douilles de collecteur primaire sur la culasse et les fixer sans serrer en les orientant comme illustré, en utilisant les brides de collecteur primaire du kit et les écrous M8 de collecteur d'origine.



cdyp_1

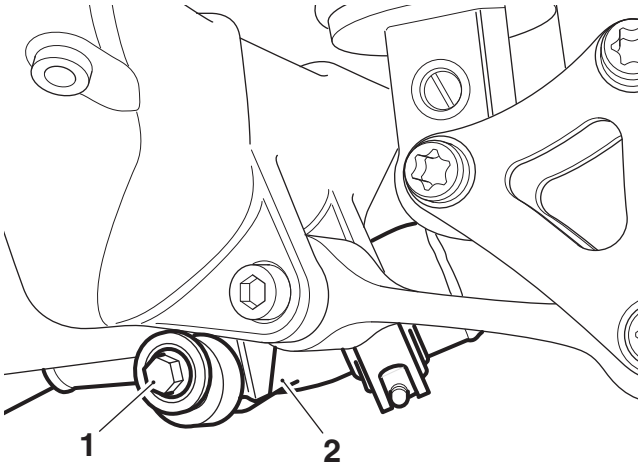
1. Douille de collecteur primaire
2. Bride de collecteur primaire
3. Écrou M8

22. Positionner l'ensemble tuyaux de collecteur sous le moteur et insérer les extrémités des tuyaux à fond dans les bagues de collecteur primaire. Fixer avec trois des ressorts du kit.



1. Ensemble tuyaux de collecteur
2. Ressort
3. Emplacement du trou de montage de ressort

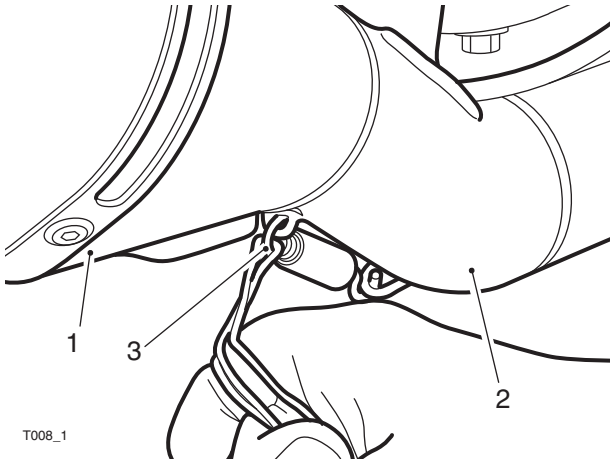
23. Fixer l'ensemble tuyaux de collecteur à son point de montage sur le cadre avec le boulon M8 x 43 mm et l'écrou M8 du kit. Ne pas serrer complètement à ce stade.



cgtn

1. Boulon M8 x 43 mm
2. Ensemble tuyaux de collecteur

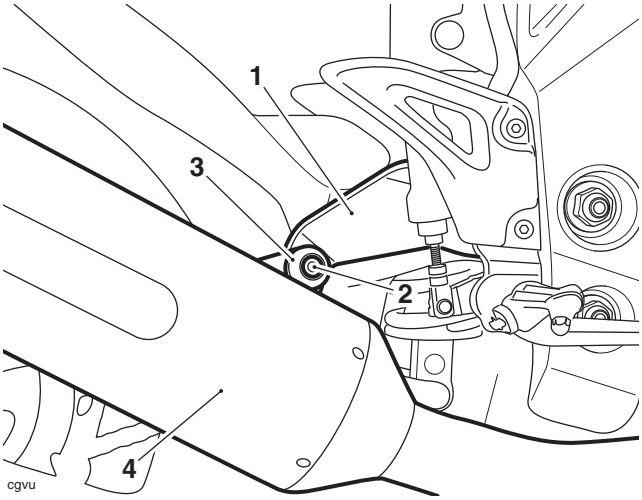
24. Positionner le silencieux sur l'ensemble tuyaux de collecteur et le fixer avec le ressort fourni. Un morceau de fil électrique ou de ficelle pourra faciliter la pose du ressort, comme illustré ci-dessous.



T008_1

1. Silencieux
2. Ensemble tuyaux de collecteur
3. Ressort

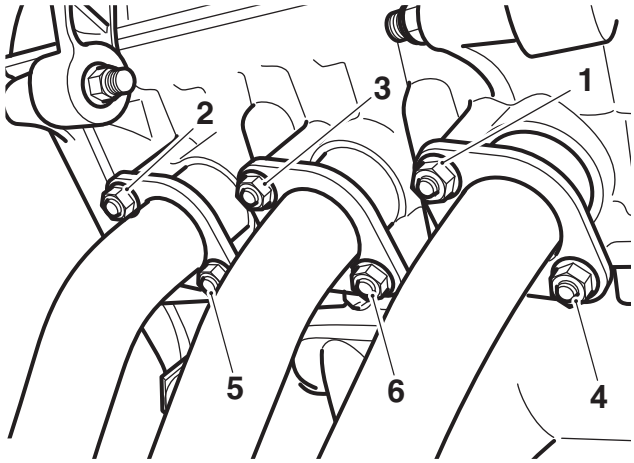
25. Fixer le silencieux à sa patte de support avec la vis M8 x 25 mm et la rondelle usinée du kit. Ne pas serrer complètement à ce stade.



cgvu

1. Patte support
2. Vis de fixation M8 x 25 mm
3. Rondelle usinée
4. Silencieux

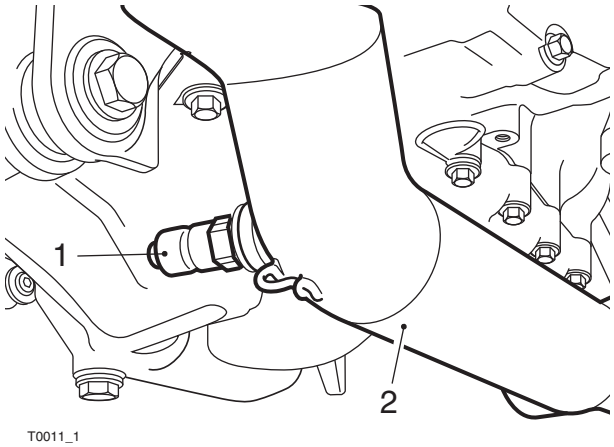
26. Frapper doucement sur les tuyaux de collecteur avec un maillet en plastique pour assurer leur bon engagement dans les douilles de collecteur.
27. Serrer les fixations des tuyaux de collecteur à la culasse dans l'ordre suivant.
    - Serrer les écrous 1 à 6 à **23 Nm** dans l'ordre indiqué ci-dessous.
    - Resserrer les écrous 1 à 3 à **23 Nm** dans l'ordre indiqué ci-dessous.



Ordre de serrage de l'échappement à la culasse

28. Vérifier que le système d'échappement est correctement aligné avec le cadre.
29. Serrer la fixation de l'ensemble tuyaux de collecteur au cadre à **25 Nm**.
30. Serrer la fixation du silencieux à **15 Nm**.

31. Déposer l'adaptateur en laiton de l'échappement, poser la sonde à oxygène en la serrant à **25 Nm**.



1. Sonde à oxygène
2. Echappement

32. Poser le faisceau de sonde à oxygène en suivant le parcours noté avant la dépose et le brancher au faisceau principal. Fixer le faisceau à son clip sur le carter moteur.
33. Reposer les panneaux arrière comme décrit dans le manuel d'entretien.
34. Reposer la selle comme décrit dans le manuel du propriétaire.

Note :

- **La courbe d'étalonnage correcte du moteur doit être téléchargée à l'ECU de la moto avant le démarrage du moteur. Cette information se trouve sur le site Internet "Triumph On Line" des concessionnaires.**

35. Brancher l'outil de diagnostic Triumph et télécharger la courbe d'étalonnage correcte du moteur à l'ECU en suivant la procédure indiquée sur le site "Triumph On Line" des concessionnaires.
36. Retirer la béquille d'atelier.

Réglages de la suspension

En raison des changements importants apportés à la moto par le montage du kit A9600387, le réglage de suspension devra être modifié pour maintenir les caractéristiques de comportement de la moto.

Pour un conducteur seul, le tableau ci-dessous indique le réglage recommandé pour la suspension arrière. Pour la suspension avant, utiliser le réglage standard pour conducteur seul décrit dans le manuel du propriétaire.

Avertissement

Veiller à toujours maintenir l'équilibre correct entre les suspensions avant et arrière. Un déséquilibre des suspensions pourrait modifier considérablement les caractéristiques de comportement et entraîner une perte de contrôle et un accident. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour plus de détails ou consultez votre concessionnaire.

Chargement	Arrière	
	Amortissement de détente[1]	Amortissement de compression[1]
Standard	0,5	2,0

[1] Nombre de tours de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre par rapport à la position vissée au maximum dans le sens des aiguilles d'une montre.

Pour les réglages de suspension pour conducteur et passager, et pour les méthodes de réglage, se reporter au manuel du propriétaire.

Avertissement

En cas de doute sur un aspect quelconque du fonctionnement de la moto après la pose de ce kit accessoire, contacter un concessionnaire Triumph agréé et ne pas conduire la moto tant que le concessionnaire agréé n'a pas déclaré qu'elle pouvait être utilisée. La conduite d'une moto alors qu'il y a le moindre doute sur un aspect de son fonctionnement risque d'occasionner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Ne jamais conduire une moto équipée d'accessoires à des vitesses supérieures à 130 km/h. La présence d'accessoires provoquera des changements de stabilité et de comportement de la moto. Si l'on ne tient pas compte des changements de stabilité de la moto, on risque une perte de contrôle ou un accident. Il faut se rappeler que la limite de 130 km/h sera encore réduite par le montage d'accessoires non approuvés, une charge incorrecte, des pneus usés, l'état général de la moto et de mauvaises conditions routières ou météorologiques.

Avertissement

La moto ne doit jamais être conduite au-dessus de la vitesse maximale autorisée, sauf sur circuit fermé.

Avertissement

Ne conduire cette moto Triumph à grande vitesse que dans le cadre de courses sur routes fermées ou sur circuits fermés. La conduite à grande vitesse ne doit être tentée que par les conducteurs qui ont appris les techniques nécessaires pour la conduite rapide et connaissent bien les caractéristiques de la moto dans toutes les conditions. La conduite à grande vitesse dans d'autres conditions est dangereuse et entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.